

Lhiasagh

Çhyndaays jeh skeeal scrut 'sy Vaarle ec John Pilling

Jannoo noi sheean, shen yn obbyr yerrinagh va jeant aym, lesh pannylyn daa cheead millimeadar er diunid jeh'n sorçh ta jannoo boallaghyn reen noi coayl çhiass. V'ad festit lesh glooie da ny boallaghyn as da mullagh y hamyr. Cha row uinnagyn ayn dy chur boirey orrym. S'feer fondagh v'eh. Cha dod mee clashtyn radio ec mullagh y heeanaght echey veih'n çheu mooie.

"C'raad ta mee? Hello, vel peiagh erbee ayn? C'raad ta mee? Hello?"

"Ah, feer vie, t'ou uss dooisht reesht, fy yerrey hoal. Fuirree ort, nee'm foaddey y soilshey."

"Quoi uss? C'raad ta mee?"

"Nagh vel enn ayd orrym?"

"Cha noddym fakin oo. Ta'n soilshey çheu-chooylloo jeed."

"Vel shen ny share?"

"Oh . . . Mn̄ Simmonds, nee?"

"Shen kiart, Simmonds. Peter Simmonds - dooinney sheshey Jane."

"Va mee smooinaghtyn dy row uss ayns Saudi."

"Ta mee sheiltyn dy row. Ta mee sheiltyn dy row shiuish nyn yees. Agh, myr t'ou fakin, cha nel mee."

"C'raad ta mee?"

""Sy tellar aym."

""Sy tellar ayds?"

"Shen kiart, 'sy tellar fo my hie's. By vie lhiat tey as brishtagyn? S'cosoylagh eh dy vel paays dy liooar ort."

"C'red?"

"Tey. By vie lhiat tey?"

"My hoyn rish, cha nel mee laccal dty hey. Cre'n fa ta mee ayns dty hellar? Cre ta ny maidjaghyn shoh? Cre ayns ennym y Jouyl vees taghyrt?"

"S'feer neuchrontagh eh, ghooinneý. T'ou uss er-çhee feddyn magh nagh vod oo geddyn marish my ven heshey gyn eiyrtys olk dy liooar çheet ort. T'ou uss ayns my hellar er yn oyr

nagh vod peiagh erbee dty chlashtyn heese ayns shoh, as ta ny maidjaghyn jannoo seose ayrn jeh'n caaidje."

"Cre'n caaidje as ta shen?"

"Yn caaidje t'ou ayn."

"Cre'n fa t'ou er chur mee ayns caaidje? Vel veg jeant ayd rish Jane. C'raad t'ee?"

"S'quaagh eh dy vel uss briaght jeem. Nagh vel fys ayds? Va mee toiggal dy row uss as ish reaghey dy gholl boayl ennagh, dy hannaghtyn rish yn slught ayd, myr yiarragh oo. Foddee dy vel ee ayns shen hannah, as ish fieau ort."

"Cre t'ou er nyanno ree?"

"Cre 'sy theihll yinnins ree. Va mee smooinaghtyn dy row uss va jannoo reddyn ree. Ansherbee, jarrood Jane. Yiarrin dy vel oyr smoo ayd goaill imnea my-dty-chiones. Vel oo shickyd nagh vel oo geearree tey as brishtagyn? Cha bee veg elley ayd ny s'anmey."

"T'ou uss er chur mee ayns caaidje dy varroo mee trooid gortey?"

"Cha nel. Ta mee smooinaghtyn er erree foddee smoo symoil er-dty-hon, my charrey."

"Cre t'ou son jannoo?"

"Ah, well shen yn red symoil. Fuirree ort, nee'm foaddey soilshey elley. Shen eh. Myr shoh, my vees oo jeeaghyn mygeayrt y chaaidje, hee oo dy vel straigh dy virragyn er cheu sthie yn daa voalley ec dagh kione. My vees oo jeeaghyn dy kiarailagh, nee oo tastey y ghoaill dy vel yn daa voalley shoh er raillaghyn, dy lhiggey yn derrey yeh gleashaghey gys yn jeh elley, dy vel y caaidje cheet dy ve ny sloo. Ta ny boallaghyn goll er gurneil ec yn jeshaght lectragh shoh, as tra t'ee foaddit aym, nee ad gleashaghey stiagh liorish mysh jeih kentimeadar 'syn oor. Agh ta caa dhyt cur stap orroo liorish cassey y dell er y chishtey shoh royd. Shen ooilley."

"As mannagh vel mee cassey y dell?"

"Well, my vees shen yn aght, nee ny birragyn tannaghtyn rish cheet ny sniessey derrey . . . well, ta mee shickyd dy vel oo abyl dy hoiggal yn eiyrtys jeh shen."

"T'ou ass dty cheeayle. Cha nod oo jannoo rhym my shoh. She dunverys t'ayn."

"Cha nee, ta'n reih ayd hene. Foddee oo reih dy chur stap er ny birragyn traa erbee t'ou geearree, liorish veg agh cassey y dell."

"Agh cha noddym cassey y dell dy bragh."

"S'feer shen, as shen yn spoyrt, t'ou toiggal. Choud vees oo abyl dy hannaghtyn lesh, roish my vees ny birragyn cheet ry cheilley? Ta treisht orrym dy bee traa dy liooar ayd dy aa-smooinaghtyn er ymmodee cooishyn. Kuart dy liooar. Ta'n jeshaght foaddit aym, myr shoh

nee'm faagail oo dy ghoaill toshiaght er. Hem back 'sy voghrey dy gheddyn magh yn agh t'ou goll."

"Agh ta mee guee ort, ny faag mee ayns shoh. Gow my leshtal, my saillt. Dty ven heshey, cha row shen foym, er chor erbee. Ish va cur orrym eh. Vrie mee j'ee, 'Cre mychione dty ghooinney sheshey?' Agh dooyrt ish dy row eh dree ve poost rhyt, nagh row shiu graihagh er y cheilley nish, dy row uss assaaragh bunnys dy kinjagh. V'ee shirrey bit dy spoyrt. Shen myr v'eh, dy feer . . . bit dy spoyrt. Dy feer, s'goan v'ee cur taitnys orrym, er chor erbee . . . ro jeean er-my-hons, agh mie dy liooar son bit dy spoyrt."

"Ugh cha nee, cha nel shen feer chooyrtoil, my ghooinney veen. As scuurr veih keayne, my saillt. Cha mie lhiam sleih keayne. Kiart dy liooar, dy chooney lhiat nee'm freayll foaddit ny soilshaghey, as myr shoh foddee oo fakin cre choud's ta ny boallaghyn gleashaghey. Foddee dy bee caa dhyt goaill fea eisht as nish."

"Agh cha nod oo faagail mee ayns shoh dy gheddyn baase. Cha nod . . . ta mee guee ort . . . my saillt."

Ooilley cooidjagh, va mee jeant booiagh choud's va mee shooyl seose ny greeishyn gys my hamyr. Ren mee sinkeil stiagh ayns my reih-chaair vooar, as hrog mee neese ny cleayshaneyn. Deaisht mee rish y veealaragh dy yeeareeyn as screeaghyn dy aggle va ry goll er creeley veih'n veealag ren mee festal erskyn y chaaidje. Va mee smooinaghtyn nagh bee eshyn jeh monney ymmyd da Jane ny da peiagh erbee elley rish tammylt liauyr dy liooar.

Agh dy firrinagh cha bee gortyn jeant dasyn. Hug mee meihaghyn broo er ny birragyn va freggyrtagh cho leah's ren ad bentyn rish veg, as haink ny raillaghyn gy kione mysh meadar ec y chooid sloo veih my cheilley. Agh cha row fys echeysyn er shen. Va treisht orrym dy beagh ooryn feohdagh dy liooar echeyst.

As my ven heshey veen, va faint ersyn goaill ee. Cha row graih aym urree rish bleeantyn, neayr's haink mee quail Tania ayns Saudi. Scarrey poosee, veagh shen kiart dy mie dooys, rere ny kianglaghyn as conaantyn aym pene.

Agh son shen as ooilley, ta ourys aym nagh bee ish gearree eshyn rish foddey noadyr, lurg jee eaishtagh rish raaghyn e graihder er y recortys ta mee er-çhee cur jee.